

PROVINCE DE QUÉBEC
M.R.C. BROME-MISSISQUOI
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ARMAND

1 ^{er} août 2006	Procès-verbal de la séance ordinaire des membres du conseil de la Municipalité de Saint-Armand, tenue à la salle du Conseil de Saint-Armand, mardi le 1er août 2006 à 19h30, au lieu ordinaire des séances, sous la présidence de Monsieur Réal Pelletier, maire.
Présences	Sont aussi présents, les conseillères et les conseillers suivants : Serge Courchesne, Marielle Cartier, Rodrigue Benoit , Ginette Lamoureux Messier et Clément Galipeau.
Absences	Le conseiller, Martin Landreville est absent.
Autres présences	La directrice générale, Jacqueline Chisholm, l'inspecteur municipal, Luc Marchessault et onze citoyens sont aussi présents.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après la prière et après avoir constaté quorum, Monsieur le maire ouvre la séance, présente l'ordre du jour et demande son adoption.

PRÉSENTATION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Prière

ADMINISTRATION

2. Présentation et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2006
4. Comptes du mois payés et à payer
5. Carte de crédit Shell pour la Station Service St-Armand
6. Congrès 2006 de la FQM
7. Commission itinérante sur la prévention des risques à Drummondville
8. Location du 450 chemin Bradley
9. Pourcentage des frais concernant les amendes à la cour municipale

SECURITÉ PUBLIQUE

10. Rapport du chef pompier
11. Feu de branches sur la rue Allan
12. Règlement et permis de brûlage
13. Règlement concernant les clôtures
14. Commentaires sur le projet de règlement de base en sécurité incendie
15. Entré en vigueur du schéma de couverture de risques en incendie

VOIRIE MUNICIPALE

16. Rapport de l'inspecteur municipal
17. Résolutions demandées par Transport Adapté L'Auto-Amie Inc.
18. Demande d'autorisation à C.P.T.A.Q. pour le prolongement de l'autoroute 35
19. Acceptation et signataires du contrat de déneigement avec le M.T.Q.
20. Signalisation « Halte routière » et « Pigeon Hill »

HYGIENE DU MILIEU

21. Interdiction de baignade dans la baie Missisquoi secteur Philipsburg

URBANISME ET ZONAGE

22. Rapport de l'inspecteur en bâtiments
23. Spectacle du cirque AKIA
24. Parc à chevaux au 1030 Route 133
25. Plainte concernant les activités au 177 avenue Champlain

LOISIRS ET CULTURE

26. FeFiMoSA 2006 : - Extension de l'heure de fermeture
- Demande de permis de boisson
- Autorisation de la municipalité pour la tenue de l'évènement (pour le M.T.Q.)
27. Asphaltage du court de tennis au parc du secteur Philipsburg
28. Utilisation de la salle communautaire pour un « Poker Run »
29. Utilisation de la salle communautaire pour « Le Chœur des Armands » le 10 septembre prochain
30. Pacte rural 2007

- AFFAIRES EXTERIEURES
- 31. Rapport de la MRC
 - 32. Appui aux agriculteurs
 - 33. Bilan du projet d’animation scolaire « Les mousquetaires de l’eau claire » par la Corporation Bassin Versant Baie Missisquoi et participation financière 2007
 - 34. Passe Ami pour l’Expo Agricole de Bedford
 - 35. Divers
 - 36. Levée

06-08-2090

2. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Ginette Lamoureux Messier
et résolu

QUE : L’ordre du jour soit adopté tel que présenté en laissant le VARIA ouvert jusqu’à la fin de la séance.

ADOPTÉ

06-08-2091

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par Serge Courchesne
appuyé par Marielle Cartier
et résolu

QUE : Le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2006 soit adopté tel que rédigé et lu par les membres du Conseil .

ADOPTÉ

Le conseiller Martin Landreville arrive à 19h35.

4. COMPTES DU MOIS PAYÉS ET À PAYER

Les comptes suivants sont présentés pour acceptation :

TOTAL DES SALAIRES PAYÉS EN JUILLET 2006 : 19 912.86\$

LISTE DES COMPTES PAYÉS EN JUILLET 2006 :		
C600375	Daniel Boulet	385.99
C600376	FeFiMoSA	3 500.00
C600377	Cable AXION Digitel inc.	11 395.00
C600378	Overs Laura	62.50
C600379	Michèle Bertrand	823.28
C600380	Petite Caisse	147.89
I006072	Bell Mobilité Pagette	208.66
I006073	Bell Canada	222.81
I006074	Bell Canada	246.91
I006075	Bell Canada	84.40
I006076	Receveur Général	1 256.11
I006077	Ministre du Revenu	2 996.37
I006078	Hydro-Québec	246.58
I006079	Hydro-Québec	243.66
I006080	Hydro-Québec	255.07
I006081	Hydro-Québec	507.59
I006082	Hydro-Québec	169.95
I006083	Hydro-Québec	36.11
I006084	Hydro-Québec	40.84
I006085	Hydro-Québec	175.14
I006086	Hydro-Québec	76.78
I006087	Hydro-Québec	1 702.21
I006088	Bell Canada Solutions Affaires Internet	22.74
I006089	Bell Canada	85.51
I006090	Bell Canada	239.59
I006091	Bell Canada	219.73
Total des comptes payés		<u>25 351.42\$</u>

LISTE DE COMPTES À PAYER :

C600381	Luc Marchessault	186.48
C600382	Michèle Bertrand	1 065.43
C600383	Radio-Onde Communications sans-fil	133.89
C600384	Laboratoire d'analyse S.M. inc.	383.40
C600385	Les Autobus Boulais	119.86
C600386	Régie Intermunicipale de déchets solid	3 971.96
C600387	Christiane Dubé	130.00
C600388	Arlette Arpin	130.00
C600389	Les Pétroles Dupont Inc	845.54
C600390	Papeterie Coupal Inc.	184.44
C600391	M.R.C. du Haut-Richelieu	1 519.06
C600392	Chevalier & Frères Enr.	4 092.39
C600393	Aquatec Société de gestion de l'eau	1 184.57
C600394	Station Service St-Armand Enr.	4 870.78
C600395	Les Éditions juridiques FD	65.72
C600396	Nopac environnement	5 061.08
C600397	Poirier Maxime	198.00
C600398	CDS Produits de bureau	162.82
C600399	J.O. Lévesque Ltée	394.74
C600400	Soudures Robert Brault	181.18
C600401	Pavage Maska Inc.	490.90
C600402	Rainville Automobile	642.01
C600403	Motosport G & L enr.	43.88
C600404	Philipsburg Transit Ltée	343.87
C600405	Garage Rejean Raymond Inc.	158.42
C600406	N. Bernard Inc.	74.01
C600407	G.D.B. Inc.	308.17
C600408	Équipements Médical Rive-Nord Inc.	503.71
C600409	Aréo-Feu Ltée	165.93
C600410	Municipalité de Stanbridge-East	435.00
C600411	Acklands Grainger Inc.	436.18
C600412	Services Sanitaires G. Campbell Inc.	284.87
C600413	L'Homme et Fils	1 721.69
C600414	Journal Le Saint-Armand	250.00
C600415	Les Constructions Bricon ITÉE	8 264.17
C600416	Boisvert Ravenelle Avocats Inc.	1 906.70
C600417	Atelier Mécanique Mobile de l'Estrie	1 149.39
C600418	Novicom 2000 Inc.	34.13
C600419	Ville de Cowansville	202.22
C600420	Lefebvre Éric	206.38
C600421	Équipements Inotrac Inc.	74.29
C600422	Béton Blanchard	730.41
C600423	Sherbrooke Record	12.53
C600424	Maryse Lorrain Pharmacienne	227.88
C600425	Domaine du Ridge	292.26
C600426	Groupe Maska Inc.	450.93
C600427	Sylvie Barrelet	180.67
C600428	Robert Pelletier	100.00
C600429	Pierre Fontaine	100.00
C600430	Grant Symington	364.22
C600431	Robert Crevier	180.67
C600432	Peter Hamilton	100.00
C600433	Marc Pinsonneault	100.00
C600434	Julie Orr	100.00
Total des comptes à payer		<u>45 516.83\$</u>

Je, soussignée, directrice générale de la municipalité, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses ci-haut mentionnées sont projetées par le conseil de la municipalité.

Directrice générale

06-08-2092

**Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Clément Galipeau
et résolu**

QUE : Les comptes ci-haut mentionnés au montant de 19 912.86\$, de 25 351.42\$ et de 45 516.83\$ soient acceptés et payés ainsi que le suivant :
Bernadette Truck Stop :137.50\$ (Repas des pompiers)
Cornelia Stippler : 1 002.74\$ (climatiseurs salle communautaire)

ADOPTÉ

- 06-08-2093

TONDEUSE :

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Serge Courchesne
et résolu

QUE : Les membres du Conseil acceptent l'achat d'une tondeuse de marque Toro chez Motosport G & L Enr. au montant de 471.55\$, taxes incluses.

ADOPTÉ
- 06-08-2094

5. CARTE DE CRÉDIT SHELL POUR LA STATION SERVICE ST-ARMAND

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Clément Galipeau
et résolu

QUE : La municipalité accepte de payer à Station Service St-Armand et Philipsburg Transit une avance sur les dépenses d'essence selon la moyenne courante des achats.

ADOPTÉ
- 06-08-2095

6. CONGRÈS 2006 DE LA FQM

Il est proposé par Serge Courchesne
appuyé par Clément Galipeau
et résolu

QUE : La municipalité accepte de payer les frais de déplacements, d'hébergement ainsi que les frais d'inscription au congrès de la FQM pour le maire, Réal Pelletier, les conseillères Ginette Lamoureux Messier et Marielle Cartier et pour le conseiller Clément Galipeau.

ADOPTÉ
7. COMMISSION ITINÉRANTE SUR LA PRÉVENTION DES RISQUES À
DRUMMONDVILLE

Le Conseil ne désire pas participer à la Commission itinérante sur la prévention des risques à Drummondville.
8. LOCATION DU 450 CHEMIN BRADLEY

Les exploitant du Café Bistro au Vieux St-Armand, Monsieur Constantino Gouveia et Madame Chantalle Ouimet ont fait parvenir une lettre avisant les membres du Conseil de la fermeture du commerce situé au 450 chemin Bradley à Saint-Armand.
9. POURCENTAGE DES FRAIS CONCERNANT LES AMENDES À LA COUR
MUNICIPALE

L'information reçue de Madame Mélissa Dufresne, greffière à la Cour municipale commune de Cowansville, concernant les frais afférents aux amendes perçues, est transmise aux membres du Conseil.
10. RAPPORT DU CHEF POMPIER

La vente de garage fut un succès.
Les cours de pompiers I, 2^e section seront donnés à la mi-octobre.
Règlement de brûlage & Feu de branches : Il y aurait lieu de modifier le règlement afin qu'il prévoit que les pompiers soient payés et les propriétaires facturés.
Convention à Franklin, US : La convention a été moins populaire que prévu à cause de la température.

06-08-2096

11. FEU DE BRANCHES SUR LA RUE ALLAN

La municipalité a reçu une lettre de Monsieur Shuttleworth.

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Martin Landreville
et résolu

QU' : Une lettre soit envoyée aux propriétaires du terrain sur la rue Allan qui ont demandé de faire brûler les branches, les avisant des coûts encourus pour payer les pompiers et les repas.

ADOPTÉ

12. RÈGLEMENT ET PERMIS DE BRÛLAGE

Le règlement est à revoir et il y a une suggestion de service de ramassage de branches.

13. RÈGLEMENT CONCERNANT LES CLÔTURES

Le règlement a être adopté en est un concernant la garde des animaux plutôt que les clôtures.

06-08-2097

RÈGLEMENT CONCERNANT LA GARDE DES ANIMAUX

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Ginette Lamoureux Messier
et résolu

QUE: le règlement numéro 68-06 concernant la garde des animaux soit adopté.

ADOPTÉ

ATTENDU que le conseil désire réglementer la garde des animaux sur le territoire de la municipalité;

ATTENDU que le conseil désire de plus décréter que certaines situations relatives aux animaux constituent une nuisance et un risque pour la sécurité et désire par conséquent les prohiber;

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été régulièrement donné lors d'une séance du conseil tenue le 3 juillet 2006

EN CONSÉQUENCE, par la résolution 06-08-2097 le présent règlement est adopté:

DISPOSITIONS INTERPRÉTATIVES

ARTICLE 1

Le préambule fait partie intégrante du présent règlement.

DÉFINITIONS

ARTICLE 2

Chaque fois qu'ils sont employés dans ce règlement, les expressions et mots suivants signifient:

«animal de ferme ou de basse-cour» : un animal habituellement gardé ou élevé sur une ferme, tel que cheval, une mule, une chèvre, bovin, mouton, porc, lapin, gallinacé, anatidé et colombiné.

« gardien »: le propriétaire d'un animal, une personne qui donne refuge à un animal, le nourrit, l'accompagne ou qui agit comme si elle en était le maître et le propriétaire, l'occupant ou le locataire de l'unité d'occupation où il vit;

«personne désignée» : La personne désignée par résolution du conseil aux fins d'application du présent règlement.

« unité d'occupation »: Bâtiment ou partie de bâtiment destiné à abriter une personne.

GARDE DES ANIMAUX

ARTICLE 3

Constitue une nuisance le fait de laisser un animal errer dans une rue, ruelle, place publique ou sur une propriété privée autre que celle de son gardien, sans être sous la surveillance ou la garde immédiate de son gardien.

ARTICLE 4

Tout animal de ferme ou de basse-cour laissé à l'extérieur d'un bâtiment doit être gardé dans un espace clôturé et clos de solidité et de dimension suffisantes afin d'empêcher l'animal d'en sortir.

Constitue une nuisance le fait de laisser un animal de ferme ou de basse-cour à l'extérieur, en dehors d'un tel espace clôturé et clos.

ARTICLE 5

Constitue une nuisance le fait de laisser ouvert un espace clôturé où sont gardés des animaux.

APPLICATION DU RÈGLEMENT

ARTICLE 6

La personne désignée est chargée de l'application du présent règlement.

ARTICLE 7

La personne désignée est autorisée à visiter et à examiner, entre 7h00 et 19h00, toute propriété mobilière et immobilière, ainsi que l'intérieur et l'extérieur de toute maison, bâtiment ou édifice quelconque, pour s'assurer du respect du présent règlement, et tout propriétaire, locataire ou occupant de ces propriétés, maisons, bâtiments et édifices doit le recevoir, le laisser pénétrer et répondre à toutes les questions qui leur sont posées relativement à l'exécution du présent règlement.

ARTICLE 8

Tout animal errant peut être capturé et gardé par la personne désignée.

Le gardien d'un animal capturé en vertu de l'alinéa précédent peut en reprendre possession dans les 3 jours ouvrables suivant le jour de sa capture, sur paiement des frais de garde, le tout sans préjudice aux droits de la municipalité de poursuivre pour les infractions au présent règlement qui ont pu être commises.

À l'expiration du délai mentionné à l'alinéa précédent, la personne désignée est autorisée à procéder à la destruction de l'animal, à le vendre au profit de la municipalité ou à en disposer autrement.

FRAIS

ARTICLE 9

Les frais encourus par la capture de tout animal sont fixés comme suit:

- a) 50,00 \$ pour la première journée;
 - b) 30,00 \$ pour chaque journée additionnelle.
 - c) plus les frais de capture et de transport réellement encourus
- Toute fraction de journée sera comptée comme une journée entière.

PÉNALITÉ

ARTICLE 10

Quiconque, incluant le gardien d'un animal, laisse cet animal enfreindre l'une des dispositions du présent règlement, et quiconque, incluant le gardien d'un animal, contrevient par ailleurs au présent règlement commet une infraction et est passible, pour toute violation, s'il s'agit d'une première infraction, d'une amende minimale de 100 \$ et maximale de 1 000 \$ pour une personne physique, et d'une amende minimale de 200 \$ et maximale de 2 000 \$ pour toute personne morale; s'il s'agit d'une récidive, l'amende minimale est de 200 \$ et l'amende maximale est de 2 000 \$ pour une personne physique, et l'amende minimale est de 400 \$ et l'amende maximale est de 4 000 \$ pour une personne morale.

Dans tous les cas, les frais de la poursuite sont en sus.

Les délais pour le paiement des amendes et des frais imposés en vertu du présent

article, et les conséquences du défaut de payer lesdites amendes et les frais dans les délais prescrits, sont établis conformément au *Code de procédure pénale du Québec* (L.R.Q., c. C-25.1).

Si l'infraction est continue, elle constitue jour après jour une infraction séparée et le contrevenant est passible de l'amende pour chaque jour durant lequel l'infraction se continue.

ARTICLE 11

Rien dans le présent règlement ne doit être interprété comme restreignant en aucune façon les droits et pouvoirs du conseil de la municipalité de percevoir, par tous les moyens que la loi met à sa disposition, les coûts des frais de garde fixés par le présent règlement ou de se prévaloir de tout autre recours dont elle dispose aux fins de son application.

POURSUITE PÉNALE

ARTICLE 12

Le conseil autorise de façon générale la personne désignée et tout agent de la paix du service de police à entreprendre des poursuites pénales contre tout contrevenant à toute disposition du présent règlement et à délivrer les constats d'infractions utiles à cette fin; ces personnes sont chargées de l'application du présent règlement.

ORDONNANCE

ARTICLE 13

En cas de condamnation à une infraction constituant une nuisance, la personne désignée peut requérir du tribunal qu'il ordonne au contrevenant de prendre les mesures nécessaires afin de faire cesser ces nuisances conformément aux dispositions prévues à l'article 56 de la *Loi sur les compétences municipales* (L.Q. 2005, c. 6), et qu'à défaut d'obtempérer dans le délai imparti à une telle ordonnance à être rendue, les nuisances puissent être enlevées par la municipalité à ses frais.

ARTICLE 14

Le présent règlement entre en vigueur, conformément à la Loi.

14. COMMENTAIRES SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT DE BASE EN SÉCURITÉ INCENDIE

Monsieur le maire demande au Comité de la sécurité publique de la M.R.C. d'adapter le règlement à tout le monde : sujet reporté au mois de septembre.

15. ENTRÉ EN VIGUEUR DU SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUES EN INCENDIE

Une lettre a été acheminée à la MRC de Brome-Missisquoi par le ministre de la Sécurité publique attestant la conformité du « Schéma de couverture de risques de la MRC de Brome-Missisquoi ».

16. RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

L'inspecteur est en vacances.

06-08-2098

17. RÉSOLUTIONS DEMANDÉES PAR TRANSPORT ADAPTÉ L'AUTO-AMIE INC.

Considérant les demandes des municipalités de la région de Bedford et de l'association des personnes handicapées physiques de Cowansville et région ;

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Martin Landreville
et résolu

D'apporter les modifications au plan de développement du service de transport adapté pour permettre les déplacements, pour raison médicale, sur les circuits suivants :

Municipalités du secteur Bedford et Frelighsburg vers St-Jean-sur-Richelieu
Municipalités du secteur Farnham vers St-Jean-sur-Richelieu

Municipalités du secteur Farnham vers Granby
Municipalités des secteurs Cowansville et Sutton vers Granby

Les départs se feront exclusivement entre 09h00 et 13h00, du lundi au vendredi.

Chaque usager devra déboursier 10\$ pour un aller simple.

Et ce tout en conservant les services de base.

ADOPTÉ

06-08-2099

LE RENOUVELLEMENT DES CONTRATS DE TRANSPORT

Considérant l'intention de la MRC de Brome-Missisquoi de déclarer compétence en matière de transport adapté;

Considérant que tous les contrats de transport se terminent le 31 décembre 2006;

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Martin Landreville
et résolu

D'autoriser Transport adapté l'Auto-Amie à prolonger les contrats de transport, liant les transporteurs assurant actuellement le transport des usagers de transport adapté l'Auto-Amie, jusqu'au 31 décembre 2007.

ADOPTÉ

18. DEMANDE D'AUTORISATION À C.P.T.A.Q. POUR LE PROLONGEMENT DE L'AUTOROUTE 35

Le Ministère des Transports se désiste de leur demande à la CPTAQ concernant le projet de prolongement de l'Autoroute 35 entre Saint-Jean-sur-Richelieu et Saint-Armand.

19. ACCEPTATION ET SIGNATAIRES DU CONTRAT DE DÉNEIGEMENT AVEC LE M.T.Q.

Une vérification du devis est à faire avec l'inspecteur donc le sujet est reporté au mois de septembre.

06-08-2100

20. SIGNALISATION « HALTE ROUTIÈRE » ET « PIGEON HILL » « HALTE ROUTIÈRE »

Il est proposé par Martin Landreville
appuyé par Serge Courchesne
et résolu

QUE : Une demande soit faite au Ministère des Transports pour la signalisation annonçant la halte routière située du côté sud du chemin Saint-Armand, voisin du 628 chemin St-Armand.

ADOPTÉ

06-08-2101

« PIGEON HILL »

Considérant que le hameau de Pigeon Hill est reconnu depuis très longtemps;

Considérant que le Ministère des Transports a décidé d'enlever la signalisation annonçant Pigeon Hill;

En conséquence,
Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Serge Courchesne
et résolu

QUE : Une demande soit faite au Ministère des Transports pour de la signalisation annonçant un hameau de Saint-Armand soit « Saint-Armand (Pigeon Hill) ».

ADOPTÉ

21H00 PÉRIODE DE QUESTIONS

Pierre Lefrançois : Les secteurs de la municipalité devraient être annoncés.

Paulette Vanier : - Pancartes biffées « Route 235 » communiquer avec le MTQ.
- Service incendie chargé aux citoyens?
- Le feu de la souche près du 1358 Dutch aucun constat.

Denise Campbell : Feu de branches sur Allan, n'était pas un feu de branches, aussi haut que la salle communautaire. Pas le droit d'avoir un permis en zone résidentielle.

Martine Viviers : Communiqué à chaque résident pour le skate park.

Jean Trudeau : Depuis février on parle d'un moyen de diffusion de la communication, on est rendu où?

21. INTERDICTION DE Baignade dans la Baie Missisquoi Secteur Philipsburg

L'Agence de la Santé et des Services Sociaux de la Montérégie a émis, le 24 juillet 2006, un avis de santé publique concernant la présence de cyanobactéries « algues bleues » dans la baie Missisquoi.

22. RAPPORT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENTS

L'inspecteur est en vacances.

23. SPECTACLE DU CIRQUE AKIA

Le Manoir du Sanctuaire demande la permission de présenter des spectacles du cirque AKIA du 14 août au 18 septembre 2006 au 71 chemin South à Saint-Armand.

24. PARC À CHEVAUX AU 1030 ROUTE 133

La conseillère Madame Ginette Lamoureux Messier mentionne que la grange au 1030 Route 133 ne respecte pas la distance du puits du voisin. L'inspecteur avait confirmé l'arrivée de deux chevaux, maintenant il y en a trois. Voir l'inspecteur pour la conformité de leurs installations concernant les unités animales.

Le conseiller Rodrigue Benoit quitte la séance à 21h55.

25. PLAINTÉ CONCERNANT LES ACTIVITÉS AU 177 AVENUE CHAMPLAIN

Une plainte a été déposée par Madame Martine Viviers concernant les activités et les débris laissés autour du 177 et du 195 avenue Champlain ainsi que l'échéance des permis de rénovation émis pour ces deux propriétés. Les propriétaires du 177 avenue Champlain présente une demande de modification du règlement de zonage afin d'inclure leur propriété dans la zone commerciale.

26. FEFIMOSA 2006

06-08-2102

EXTENSION DE L'HEURE DE FERMETURE

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier
appuyé par Serge Courchesne
et résolu

QUE : la municipalité autorise le Festival des Films...du monde de Saint-Armand à cesser ses activités à 1h30 plutôt que 23h, les 1^{er}, 2 et 3 septembre 2006.

ADOPTÉ

06-08-2103

DEMANDE DE PERMIS DE BOISSON

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier
appuyé par Serge Courchesne
et résolu

QUE : la municipalité accepte que le Festival des Films...du monde de Saint-Armand occupe l'endroit mentionné à la demande de permis de réunion, les 1^{er}, 2 et 3 septembre 2006;

QUE : la municipalité accepte que de l'alcool soit vendu sur le site du festival.

ADOPTÉ

06-08-2104

**AUTORISATION DE LA MUNICIPALITÉ POUR LA TENUE DE L'ÉVÈNEMENT
(POUR LE M.T.Q.)**

Il est proposé par Ginette Lamoureux Messier
appuyé par Serge Courchesne
et résolu

QUE : la municipalité autorise la tenue de l'évènement « FeFiMoSA 2006 » (Le Festival des Films...du monde de Saint-Armand - Édition 2006);

QUE : la municipalité accepte que les organisateurs se servent de la voie publique pour installer des oriflammes annonçant le festival en question.

ADOPTÉ

27. ASPHALTAGE DU COURT DE TENNIS AU PARC DU SECTEUR PHILIPSBURG

Il est question de faire une demande au pacte rural pour un terrain multifonctionnel sur le site du court de tennis au parc du secteur Philipsburg et un parc de jeux à Saint-Armand.

06-08-2105

28. UTILISATION DE LA SALLE COMMUNAUTAIRE POUR UN « POKER RUN »

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Ginette Lamoureux Messier
et résolu

QUE: la municipalité accepte que les organisateurs d'un « Poker run » se servent de la salle communautaire gratuitement le 26 août prochain.

ADOPTÉ

06-08-2106

**29. UTILISATION DE LA SALLE COMMUNAUTAIRE POUR « LE CHŒUR DES
ARMANDS » LE 10 SEPTEMBRE PROCHAIN**

Il est proposé par Marielle Cartier
appuyée par Serge Courchesne
et résolu

QUE: la municipalité accepte que « Le Chœurs des Armands » se servent de la salle communautaire gratuitement le 10 septembre prochain pour une réception.

ADOPTÉ

30. PACTE RURAL 2007

La date limite pour déposer une demande au pacte rural 2007 est le 22 septembre 2006.

31. RAPPORT DE LA MRC

Il n'y avait pas de réunion en juillet.

32. APPUI AUX AGRICULTEURS

Aucune résolution.

06-08-2107 33. BILAN DU PROJET D'ANIMATION SCOLAIRE « LES MOUSQUETAIRES DE L'EAU CLAIRE » PAR LA CORPORATION BASSIN VERSANT BAIE MISSISQUOI ET PARTICIPATION FINANCIÈRE 2007

Il est proposé par Serge Courchesne
appuyé par Ginette Lamoureux Messier
et résolu

QUE : La municipalité accepte de participer financièrement en 2007, pour un montant de 500.\$, au second grade, sur l'écosystème aquatique, de l'activité « Les Mousquetaires de l'Eau Claire », animé par la Corporation Bassin Versant Baie Missisquoi.

ADOPTÉ

06-08-2108 37. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par Marielle Cartier
et unanimement résolu

QUE : la séance soit levée à 22h50.

ADOPTÉ

DIRECTRICE GÉNÉRALE
Jacqueline C. Chisholm

MAIRE
Réal Pelletier